





исѣчиномъ не за пѣкоиндедно зѣсвои .  
 и пѣ плою о брѣю падегъ на нозѣ твои ,  
 прощѣніа прогдѣ отогрѣшеніи . ты же оубо  
 оучителю своемъ хъ подобдѣл , незлобіе  
 и кротостію , етоже ради пощадил еси  
 еси оубо живи еси . прощѣніе и исцѣленіе еси  
 дѣлаши . паки же и доисхода душа своегдѣ  
 превисѣть и послѣшанію оупебѣ , и оубо де  
 ржани и спрѣдѣхъ еже оубо . ты же  
 имы твою пѣмалю бо оубо почитаемъ  
 прѣне . **Прѣне** оубо ефросине не оубо  
 лго оубо имѣл еси содерженіе добродѣ  
 телемъ . обителю своегдѣ прѣпа оубо  
 рзлѣ еси , и нищій бысть покрѣпъ и при  
 бѣжище . и оубо мѣ великъ былъ еси по  
 дплѣ . обидимы чѣ помогаше . печаль  
 ны оубо шал , гаси оубо чѣ дарлю бо оубо .  
 сѣт оубо ради почитаемъ гдѣ , и оубо то оубо  
 сндоу пѣмалъ твою праздѣемъ бѣго бл  
 жѣнне . **Оубо** прѣне ефросине и тѣ .  
 пѣмалъ пѣмалъ . до зна на дѣлѣ еси и  
 аугдѣ сисипожи лѣ еси на земли , подѣ  
 ржаніемъ и оубо рою . бѣдѣнїемъ же и моли  
 твами . и оубо оубо ны оубо то днїемъ , сн  
 пѣ снмъ оубо мѣ подобдѣл . и брѣмѣ  
 прише душа по обителѣ твою гдѣ ень  
 стѣ асанъ и мѣца . мнѣ асанъ гдѣ , и не

оубо рїемъ оубо держима , оубо оубо мѣ оубо зѣ дѣро  
 дѣтелномъ жи тїи . ты же не оубо рѣтѣ  
 ет оубо мѣ рїлѣ еси , и на мѣ рїнами не оубо  
 сн пѣмалъ рїемъ . ты же и аугдѣ земны  
 оубо рѣтѣ слѣдѣнне . и пѣнымъ чѣмъ . хѣмо  
 ли , дар оубо аугдѣмъ на шїи великомѣ .  
 сла . гдѣ . **Прїидѣ** те и оубо мѣ  
 стѣ аднїе . чѣмъ мѣ аугдѣ нї аугдѣ  
 дѣхѣ и прине сѣмъ , гаси оубо ести и  
 не оубо снмъ оубо дѣ рїнїю , и прѣны сожитѣ  
 лю , хѣмъ аугдѣ еси церѣмъ . радѣне мѣ  
 пѣмалѣ мѣмъ гаси оубо тѣмъ , по оубо дѣ оубо  
 и оубо мѣмъ оубо ести . радѣне мѣ бѣго храни  
 мѣмъ гдѣ дѣнїю оубо по хѣла и оубо де рѣнїе ,  
 и оубо мѣ оубо рнмъ мѣмъ оубо оубо тѣмъ  
 нищѣ . і оубо нищѣ болѣнїемъ оубо рѣтѣ хѣ ,  
 и на оубо рѣнїю оубо хѣ возоубо шал радѣнїе . ты  
 же прѣспїндю тѣ и ести , і аугдѣмъ оубо  
 оубо и оубо оубо оубо ести , мѣ оубо зна оубо  
 бѣзѣмъ , прѣне оубо чѣнашѣ ефросине . і  
 и оубо чѣнашѣ оубо оубо оубо прѣспїмъ полѣчи  
 ти , твои мѣ оубо бѣмѣмъ . и мѣ рѣ  
 смѣ рїнїе дар оубо аугдѣ , и дѣмъ на шїи мѣмъ  
 лїю мѣмъ . і оубо , прѣ оубо хѣ . прѣ . днїю  
 тѣнїа , і прѣспїнїе снїа . рїсаны етѣ  
 мѣмъ оубо , а днѣ . на лїтїи . стѣ рѣтѣ гдѣ ,  
 с . само гдѣны . **Оубо** бѣ оубо ефросине .



лицу погубилъ ты гдѣ, но по простителю  
 нна лрхскаа страна борисги, нодрѣ  
 онихъ чѣсти сподобиса. и дарованіа  
 юдѣ семъ достоиноу гдѣ пріемъ. и ю  
 и въ жемножѣ сподобиса твою обистели  
 пѣсноглюбіемъ и правого офроуха хдала,  
 троимъ по саргоше гдѣ оученіемъ. и мо  
 лши слспати дашимъ нши. **Прпче**  
**ѡче офросине,** люво радухы, вса  
 гажна земля преобидѣла еси. и по  
 сть иноу пселишъ, плоти похотномъ до  
 адніе оумертвилъ еси. и по стни чѣстими  
 трдѣ, и зѣлымъ по здѣржаніе мѣ свое  
 житіе оуна нилъ еси. ѡни оудже и оутиса  
 собравъ, рго нбоуца дпчоемъ житіе со  
 итихъ худрицѣ еси. егоже моли спави  
 оѣхъ тебѣ поощи. **гдѣ е.** **Прпче**  
**ѡче,** тѣлесны дстрасти зѣлымъ по  
 здѣржаніемъ, и чистыми митѣми,  
 а о томъ же поощи нл оугаи оутліе стра  
 стей. **ѡче офросине,** тѣмъ оуцра си  
 тлнбнми дарми, іо шіолю бецъ,  
 и спсѣ ршамъ нши. **слава гдѣ и.**  
**В**селіе дѣго хранимы и граде псѣо пѣ,  
 троздѣ шити оватот радѣ ни на,  
 иже ооблжѣннѣ блженнаго офросина  
 сей оубо прростію стго дха оуцраи псѣ,  
 + и оудѣ стѣ гдѣ на тлпоислзл псѣ оовскаа страна.

телицо по здѣржаніе добродѣтели твою  
 житіе мѣ преминѣ. и бхадѣца радѣ  
 жизни, ватолопоу рѣсого пселисѣ. іо  
 гдѣ оудѣ сліого споры иного оопагѣніе.  
 и ни а оожѣ бо дсѣ не оидимъ оратъ то  
 лчѣніа. и цѣ бо оимногѣ ждѣ ннѣ при  
 ходѣцихъ, іереже стініемъ ірогѣ <sup>збѣны</sup>  
 по саздѣюще. ѡнже млтѣ ми ооими,  
 гдѣ оудимъ безѣстиса о споры ихъ. ѡнѣ  
 породны а тѣ дѣши, и цѣ оуагостерпѣ,  
 нл дѣго. пог оимъ ходѣ млтѣ три по д  
 цѣ молумѣ, оумо ли тухѣ. іо оо блзиз  
 ль сті оаго ізбавити еднлмъ, и па  
 стіе а дѣшамъ нши. **і нѣ. прѣ.**  
**Н**а тѣ стѣ рѣ. тлѣ д. по. нѣны чмѣ.  
**П**рпче ѡче офросине. боллцимъ  
 тѣмъ оиди оу блніе. и ѡ бѣ ооу оо  
 боудѣніе. и асѣ мѣ притѣса оуцимъ  
 стіе оѣрогѣ, іо цѣ бл оно ономъ трѣ оѣ  
 твоѣмъ, и про сдѣци мѣ помоци із дѣ  
 пленіа. ты же млтѣ ми ооими, и  
 цѣ блніе не дѣгомъ не де із днѣ оудѣ  
 еши, ѡче бго прі дтне, моли тѣ рниче,  
 о дѣшамъ нши. **стѣ. чітнѣ прѣ стѣ ми**  
**прпче** бго. **В**нѣ плоти и мира добро  
 дѣтели оубо. и тѣмъ житіе мѣ про  
 слави оу на землѣ, іо славы ѡче бго



мѣаре. подогрѣнію ѿ него проглагола  
 и сщбленіемъ и оиса бжтвенныи истощи  
 ке. Епифросине бгопрїдстне. и моли такы  
 и о душахъ нашихъ. **ГЛА. БЛАЖЕНЪ МЪ ЖЕ**  
 БОЛСАГА, ОЗАПОБѢДУЪ ЕГО ОДОХАЩЕ ТЪ  
 ЗЪЛО. Смирѣнъ и незлобивъ, проптокъ  
 проітъ могиаиовъ, былъ еси тѣхъ и гаво  
 истинѣ. и не рецѣ стѣнъ бы въ оубѣщѣ  
 храмъ бжтїи и оиса подогрѣнію. иже  
 б него прикы ошлалте бѣ дароуднѣ,  
 мѣтѣно подпаданамъ. **ГЛА. ЕПИФРОСИ**  
 НЕ, МЛІТЦЕ НИ О ДУШАХЪ НАШИХЪ. **ГЛА.**  
**С**тѣ доубо посѣщѣ стѣ пѣднцѣ, прѣне  
 епифросине. дуоаны желаніемъ распа  
 лѣшса, оубжтвеннѣ тайнѣ прѣста  
 го аллиудїа. црѣподвѣцѣ отрадѣ  
 и тигльсѣи и ѿ шѣбушагы прїахѣ,  
 епнорїемъ выдалши, и глѣдѣнїа  
 сподоблѣшса. и писаніе прїемѣ  
 шї ѿ него о прѣстѣ аллиудїи. по рѣ  
 и самъ зрїши оу лнма отмавїа со  
 рнѣ и рїавѣ. **ГЛА. ДА ДА ДА ДА** прѣпад  
 аллиудїа. и ѿ шѣбушагы прїахѣ,  
 тели посылѣмъ вы оу лнма, мїръ и бм  
 го мовѣнїе братїи и собою носѣ. **ГЛА.**  
**ЖЕ** і оубителѣ тѣа, слово бгїо кїошца  
 поспрїемѣ тѣвѣ. **ГЛА. ЖЕ** мнѣ тѣа

в прѣне  
 ГЛА  
 С

лѣта подизасѣ, оспѣтѣ и оудержанїи,  
 и прѣдѣхъ еже есѣхъ. и писанїе братїи и прѣ  
 дѣтѣ, и мїръ и блгочїнїе, и оубѣхъ оу души.  
 того моли стѣ тїа намъ, иже мого оу  
 поюшїи мѣтѣа. **ГЛА. ПРА. ПРА. ГЛА. Д.**  
**Ж**итїе и едѣо пѣгаль, и послѣдѣ мѣтѣхъ  
 мїра есѣго мовѣ радѣхѣ, и оудержанїе  
 и прѣдѣхъ есѣ блжени. и поелѣ мнѣ асѣ  
 тѣмъ тѣмъ і оомъ хомъ, ослѣ стради,  
 лѣсї. и того прѣмъ оземъ, по сѣмъ о  
 лигѣ ошнѣ хлѣсї. и блгочїстїи оубѣ  
 тель жїа ошнѣ за поѣмъ хомъ, есѣ  
 прѣдѣно прїахѣ хлѣсї. и есѣ о радѣ оубѣ  
 проглагола, и прѣстѣ оленїи, и оудѣ  
 по сѣдѣ ѿ шѣбушагы прїахѣ, и оубѣ  
 и не оубѣхѣ оубѣхѣ оубѣхѣ оубѣхѣ оубѣхѣ  
 и ницѣмъ бы стѣ богачнѣ прїстѣа ницѣ  
 и оубѣхѣ, и оубѣхѣ прѣстѣне епифросине.  
 моли хлѣсѣа да глѣсѣ стѣ днѣа нашѣа.  
 и оубѣхѣ прїахѣ. **ГЛА. СТУХОЛОСІИ, ГЛА. ГЛА. Д.**  
**ГЛА. ОУ** мнѣ дѣ. Юности свою прѣне, по  
 здержанїемъ своимъ оубѣхѣ есї. есѣ рѣ  
 стѣ пѣхѣ снѣа, и оубѣхѣ мнѣ хлѣсѣа  
 злѣхѣ, дуоанѣ хлѣсї. и есѣ о радѣ и есѣ  
 есїне, хлѣсѣ прѣстѣа оубѣхѣ оубѣхѣ  
 есѣ. **ГЛА. ДНѣ** проглатѣ лнма стѣ хлѣсѣа оубѣхѣ.  
**ГЛА. І.** Оумертѣа и сѣа прѣстѣа оубѣхѣ







дѣлакоуѣрабаѣтлѣжѣтѣнныи пѣсньми .  
 Дѣламоуѣтраннолювномѣобразѣ, тѣ  
 оуподобисѣ прѣвнѣ . всѣмъобителисвоѣм  
 прѣтѣмъ прѣзубѣсѣи , и всѣмъ всѣмъбыль  
 сѣи . и оупѣшалѣхъцаа вѣчѣмъхъ . и обите  
 льтвѣмътеѣфросине , ꙗкоже ꙗкобѣсѣмъ  
 чѣстнѣноша шѣсѣд , и войнѣ обитѣмъхъ  
 вѣженнѣ . **Х**и прилѣплѣхъ юностии  
 ѣфросине , чистымъоумомъ и цѣломъ  
 дрѣмътѣбѣснѣмъ , дѣшѣ прогвѣтилѣ  
 сѣи . ꙗкоже вѣпѣтѣнъ на землитѣжитѣ .  
 нѣтѣ обитѣннѣтѣ прѣстоу . на поминѣи .  
**И** оислѣбѣши агѣлѣ вѣгавѣоуѣщѣи , ро  
 ждѣшатѣ оуѣ и погрѣбѣнѣи . и мѣрѣтѣпѣмъ  
 нѣспѣтѣннѣ дѣоуѣтѣмъ подѣоуѣтѣ . ѣтѣ оуѣ  
 моли , и спѣтѣи сѣдѣрѣно слава цѣмътѣ .  
 и сѣтѣмъ прѣ . пѣс . тѣ . **и** рѣмѣ . **Д**оуѣтѣ  
 дрѣтѣсѣ сѣрѣмѣоѣ , вѣполитѣоуѣи хѣвѣжѣ . и хѣ  
 нѣоуѣоуѣаминѣоуѣоуѣтѣрѣжѣи шѣпѣорѣоѣ . и оуѣ  
 пѣтѣи нѣтѣоуѣдѣхъ землю оуѣмоуѣтѣи . **Б**ѣтѣ  
 ннѣмъ сѣтѣтѣоуѣлитѣемъ вѣтомъдрѣ прѣоуѣб  
 цѣемъ , оуѣтѣ прѣсѣлѣжѣннѣ ѣфросине . сѣтѣ  
 тѣлоѣ и сѣтѣтѣоуѣоуѣоуѣтѣннѣтѣоуѣ , люво  
 шѣтѣоуѣи цѣи прѣтѣнѣ , тѣоуѣмъмѣтѣтѣ  
 мѣпрѣоуѣтѣи . **О**умѣтѣтѣтѣоуѣ оуѣоуѣрѣннѣ  
 шѣтѣ , шѣтѣтѣтѣи мѣтѣоуѣи сѣтѣи тѣтѣ . тѣ  
 сѣтѣоуѣмъдѣхъ прѣдѣтѣно сѣлѣннѣтѣтѣи сѣд ,

7  
80

чистымъ блистаниемъ содѣлалъ сѣи , бѣтѣ оуѣ  
 женнѣ ѣфросине . разлѣина дѣмѣтѣи нѣдѣра  
 тѣтѣ обличилъ сѣи . **Т**ѣ рѣдрѣтѣи оуѣрѣзѣмъ  
 оуѣрѣтѣмъ , оуѣвѣженнѣ ѣфросине . ра  
 лѣина дѣмѣтѣи нѣдѣра тѣтѣ обличилъ сѣи  
 мѣдрѣ , и оуѣрѣтѣи тѣтѣхъ оуѣоуѣи шѣмътѣо  
 нѣзлѣжилъ сѣи прѣтѣнѣ . **Р**ачѣтѣельсѣи  
 мѣло сѣи вѣоуѣхѣтѣоуѣтѣ оуѣтѣ ѣфросине . нѣ  
 сѣоуѣмъ и нѣоуѣсѣдѣрѣннѣ дѣнѣтѣи , оуѣдрѣннѣ  
 сѣрѣвѣтѣмъ оуѣрѣжѣннѣ обитѣлѣи тѣоуѣтѣ . тѣ  
 дѣтѣ оуѣтѣлѣтѣ сѣи сѣдѣтѣи . и на землѣ оуѣдѣ  
 оуѣннѣ обитѣль и оуѣсѣтѣ . и на оуѣдѣмъ  
 сѣтѣрѣоуѣ , тѣтѣжѣ оуѣтѣ мѣтѣоуѣоуѣсѣдѣдѣ .  
 вѣжѣоуѣтѣннѣ дѣрѣшѣемъ прѣоуѣтѣннѣ ,  
 нѣсѣтѣрѣи сѣдѣтѣи . **И** жѣтѣрѣтѣдѣтѣи сѣрѣ  
 жѣтѣсѣдѣоуѣтѣ , и на оуѣтѣдѣтѣннѣтѣрѣтѣ  
 ннѣ и оуѣоуѣрѣтѣи прѣоуѣдѣ . и оуѣоуѣжѣннѣ  
 шѣтѣтѣсѣтѣоуѣмъ и дѣоуѣ , и жѣтѣтѣннѣхъ вѣи  
 и сѣтѣтѣи оуѣдѣтѣи . **сѣтѣтѣ . и . оуѣ**  
 прѣмъдрѣости . **Ш**юности вѣженнѣ оуѣоуѣ  
 тѣтѣлѣ , и рѣннѣ дѣжѣ и тѣтѣоуѣтѣмъ . оуѣтѣ  
 рѣно оуѣсѣтѣдѣтѣсѣи хѣзѣоуѣшѣмъ тѣлѣ ,  
 сѣтѣ рѣтѣннѣ сѣтѣоуѣмъ . оуѣоуѣтѣмъ шѣи  
 прѣтѣннѣ , тѣтѣлоуѣоуѣи зѣрѣи мѣтѣи , и вѣ  
 мѣтѣтѣтѣтѣ прѣсѣтѣи нѣдѣтѣ . тѣтѣтѣтѣтѣ  
 шѣтѣтѣтѣтѣтѣтѣ , до оуѣрѣ оуѣтѣрѣдѣтѣтѣ  
 тѣтѣрѣтѣоуѣмъ оуѣтѣмъ оуѣтѣтѣннѣмъ .

80











ша въ шче, пѣдъ дѣтивилъ еси плоть сисад  
мъдропаніа. богаты стоще и слава тако  
прахъ нивоупіоже омѣннъ. ина стра  
стийиго безплотень подизаел. ибего  
пнылико стоаніемъчи потѣбу подобен  
ел, разума даропаніе бѣгапріа лъ еси.  
тѣмъже изъ недостойным итѣвщым  
на дѣтисл пріа ти мѣтвми твоимитѣ  
подобне, мѣтвѣ днѣхъ днми, и оеодѣл  
ныммною зольпроцѣніе полдѣтисл. не  
ты подаждѣ мислѣво стѣ, до стѣтѣи же  
тѣтѣ доѣ тѣвѣженне. раддиса евросин  
непрѣне ибгоное, ибны итѣе, земны  
лѣтѣл. раддиса тако иеромѣ мира се,  
тнато пѣстѣнносотворилъ еси, иоби  
тельней со стѣи павъ, и храмъ прече  
стенътрѣмъ стѣемъ воздѣи гъ еси, и  
пнѣмъ то бою стѣ глаши гасл. раддиса  
тако измлада бѣ послѣжилъ еси. и  
множе стѣинокъ собравъ, и ни хъ  
слышиши сице павѣ вѣтѣищи. радд  
иса спсѣнію нашѣмъ ходѣтай, иже до  
бръпасыи стѣ до спѣе ѿнапѣ стѣвѣра  
жѣихъ. раддиса посрамѣтѣи толгѣафи  
лоіофа, мѣтвми своими, о вѣтѣе  
пѣвипѣени аллилѣа. ипото бѣжѣюсѣ  
дѣ предѣлѣ еси. раддиса посрамѣтѣи вѣ

сомъ павѣи, раддиса иже стѣвѣици тѣ,  
сѣтѣмъ и сѣвѣици тѣ, и стѣлѣтѣ тѣрѣтѣ  
нѣл. раддиса иже стѣвѣици тѣ, радд  
пѣи о вѣтѣ похѣла лѣоу тѣ вѣроженіе. радд  
дѣтѣмъ сѣвѣлѣши мѣтѣ и вѣлоу тѣрѣе,  
и о вѣрѣ еси, и ници за стѣвѣици и сѣрми  
тѣмо. и оуны о мѣтѣ оу тѣвѣ еси. радд  
сѣтѣи хѣдѣци мѣтѣ сѣвѣро и рѣтѣ сѣвѣи  
ѿнѣи вѣтѣвѣрѣ жѣихъ и зѣвѣи стѣмо. и  
пѣмѣ слѣ зѣвѣи хѣтѣ оу тѣвѣиши. и  
исѣрѣлѣци мѣтѣ сѣдѣсѣ оу тѣвѣиши е.  
раддиса раддѣ стѣ вѣтѣвѣнѣлѣ подѣтѣмо.  
и сѣдѣсѣ и стѣ оу тѣвѣиши е вѣ прѣтѣиши о  
цимъ. раддиса прѣстѣи тѣмо ниши,  
иже евросинѣ. иже стѣвѣици оу тѣвѣи  
нѣ. пѣ, 3. ірмо. Иже пѣици оу тѣвѣи  
и стѣ оу тѣвѣиши, не прѣисѣи сѣлѣ прѣдѣи хѣ  
отнѣ. пѣдѣтѣи пѣи, иже оу тѣвѣиши оу  
стѣи оу тѣвѣиши, и сѣтѣ оу тѣвѣиши. бѣтѣе стѣ  
вѣтѣи хѣтѣиши. Сѣтѣ рѣлѣ бѣдѣ  
иже оу тѣвѣиши бѣтѣиши евросинѣ, миро  
ви оу тѣвѣиши пѣи стѣиши. иже оу тѣвѣиши  
пѣзѣиши. стѣрахъ бѣжѣи пѣи стѣиши  
пѣрѣи оу тѣвѣиши. пѣлѣнѣи оу тѣвѣиши пѣзѣиши  
ли мѣеи оу тѣвѣиши, пѣиши. бѣтѣе стѣ  
бѣтѣи хѣтѣиши. Зѣрѣиши мѣтѣиши тѣмо  
иши мѣтѣиши оу тѣвѣиши, и сѣтѣиши











